

# PRESSURE BALANCE

|    |                                                     |
|----|-----------------------------------------------------|
| I  | ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DELLA RUBINETTERIA   |
| GB | INSTRUCTIONS FOR THE INSTALLATION OF THE FAUCETS    |
| F  | INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DE LA ROBINETTERIE |
| D  | MONTAGEANLEITUNGEN ZUR INSTALLATION DER ARMATUREN   |
| E  | INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION DE LA GRIFERIA    |
| RU | ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ СМЕСИТЕЛЬНОЙ АРМАТУРЫ         |
| PL | INSTRUKCJE INSTALACJI ARMATURY                      |

**Z94641.1900 + R99787.1900**



**Z94642.1900 + R99785.1900**



**Z94643.1900 + R99787.1900**



**Z94644.1900 + R99785.1900**



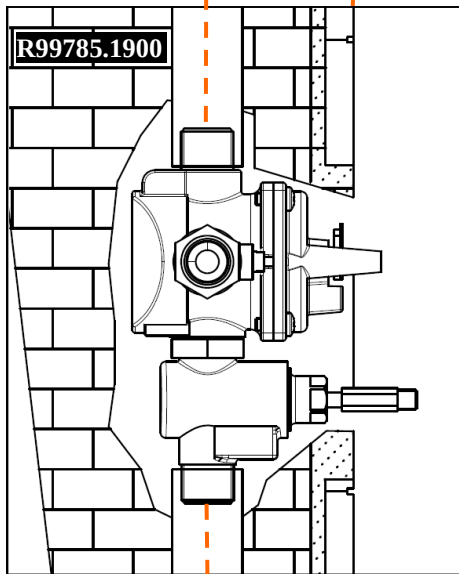
## ZUCCHETTI.

Zucchetti Rubinetteria S.p.A.

Via Molini di Resiga, 29 - 28024 Gozzano (No) - Italy - Tel. +39 0322 954700 - Fax +39 0322 954823 - [zucchettdesign.it](http://zucchettdesign.it)

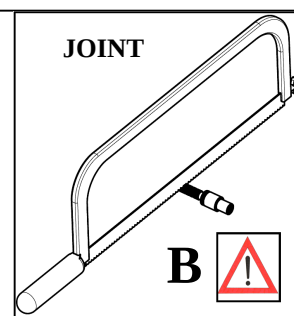
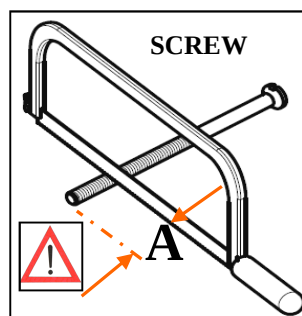
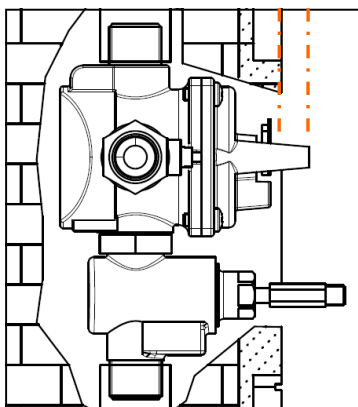
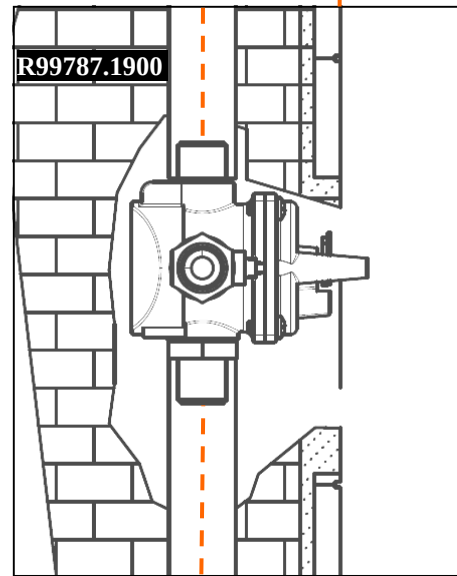
MAX 73 mm. 2"7/8

MIN 58 mm. 2"1/4

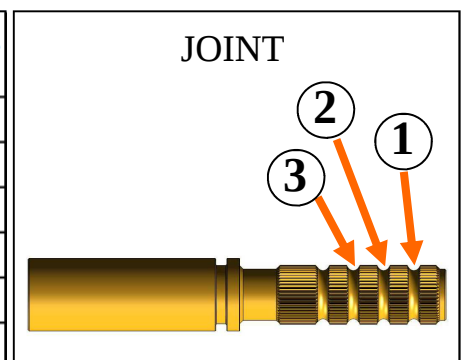


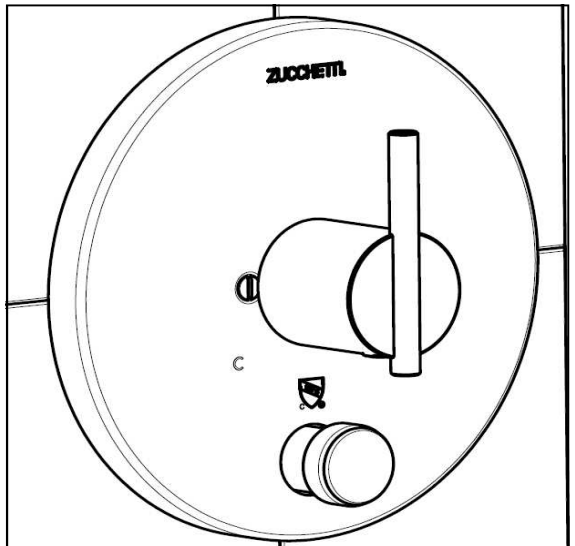
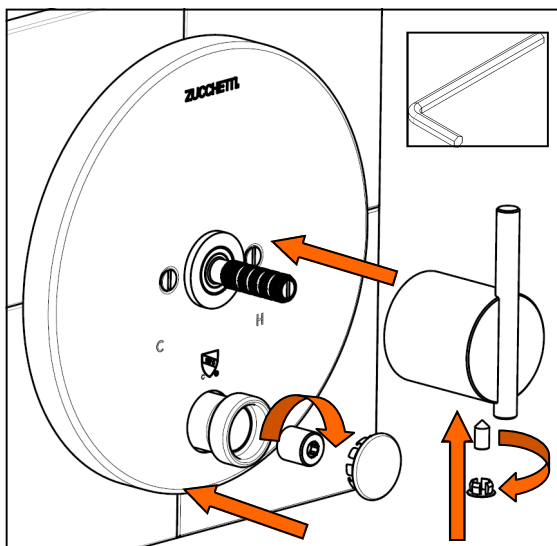
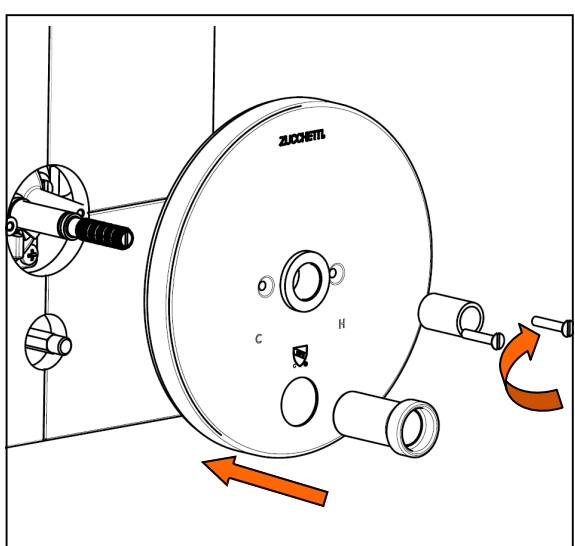
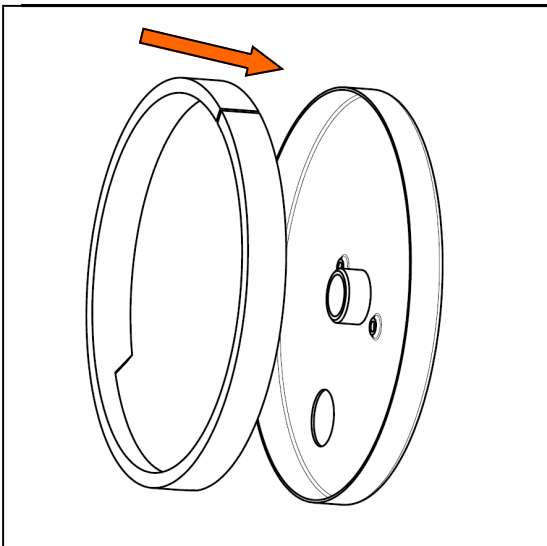
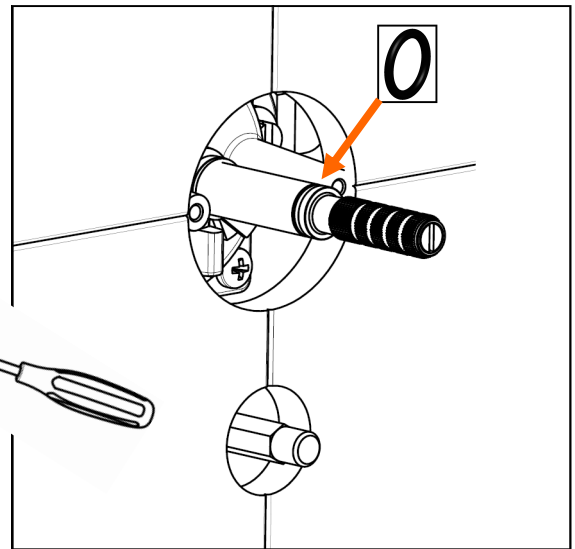
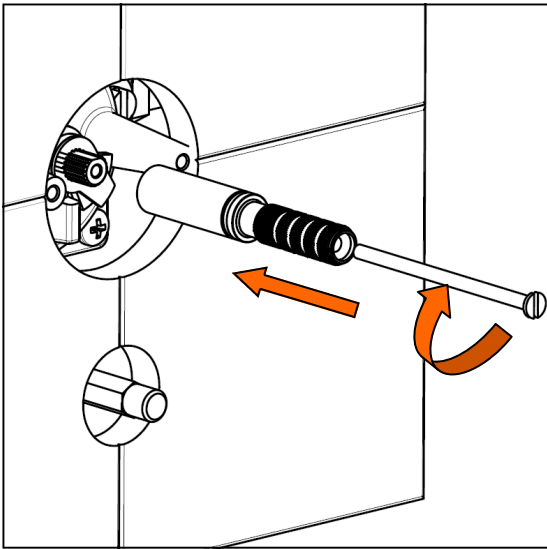
MAX 73 mm. 2"7/8

MIN 58 mm. 2"1/4



| da a<br>from to | Screw L=3" 9/16 |        | JOINT |
|-----------------|-----------------|--------|-------|
| X*              | A               |        | B     |
| mm.             | mm.             | inch.  |       |
| 11 - 15         | 10              | 0"3/8  | 3     |
| 6 - 10          | 5               | 0"3/16 | 2     |
| 1 - 4           | 0               | 0      | 1     |
| -4 - 0          | 0               | 0      | 0     |





## CONDIZIONI DI UTILIZZO - PULIZIA

**Pressione minima:** 1 bar    **Pressione massima:** 5 bar    **Pressione consigliata:** 2-3 bar

**PULIZIA:** Per la pulizia di tutta la nostra rubinetteria nelle versioni cromate, dorate, verniciate o finiture particolari, si raccomanda di evitare nel modo più assoluto l'uso di sostanze corrosive, abrasive, alcoliche, che possono danneggiare le superfici. Si consiglia di usare panni morbidi o spugne imbevute di acqua pulita. Nostro prodotto detergente ZETABRILL.

## CONDITIONS OF USE - CLEANING

**Minimum pressure:** 1 bar    **Maximum pressure:** 5 bar    **Recommended pressure:** 2-3 bar

**CLEANING:** To clean all our taps in the chromed, gold plated or varnished versions or those with special finishes, we strongly advice against the use in all cases of corrosive and abrasive substances and those which contain alcohol, which may damage surfaces. We advice using soft cloths or sponges soaked in clean water. For best result use our detergent product ZETABRILL.

## CONDITIONS D'UTILISATION - NETTOYAGE

**Pression minimum:** 1 bar    **Pression maximum:** 5 bar    **Pression conseillée:** 2-3 bar

**NETTOYAGE:** Pour nettoyer toute notre robinetterie dans les versions chromées, dorées, colorées ou finitions particulières, il est recommandé d'éviter de la manière la plus absolu d'employer des substances corrosives, abrasives ou alcooliques, risquant d'endommager les surfaces. Nous vous conseillons d'employer des chiffons doux ou des éponges imbibées d'eau propre. Notre produit détergent ZETABRILL.

## TECHNISCHE DATEN - REINIGUNG

**Mindestdruck:** 1 Bar    **Hochsterdruck:** 5 Bar    **Empfohlener Betriebsdruck:** 2-3 Bar

**REINIGUNG:** zur Reinigung all unserer Armaturen in sämtlichen verchromten, vergoldeten, lackierten Ausführungen oder Spezialoberflächenveredlungen dürfen auf keinen Fall korrodierende, scheuernde oder alkoholhaltige Mittel verwendet werden, die die Oberflächen beschädigen können. Es empfiehlt sich, weiche Lappen oder mit klarem Wasser getränkte Schwämme zu verwenden. Unser Reinigungsmittel ist ZETABRILL.

## CONDICIONES DE UTILIZACIÓN - LIMPIEZA

**Presión mínima:** 1 bar    **Presión máxima:** 5 bar    **Presión aconsejada:** 2-3 bar

**LIMPIEZA:** Para la limpieza de toda nuestra grifería en las versiones cromadas, doradas, barnizadas o con acabados particulares, se recomienda evitar absolutamente el uso de sustancias corrosivas, abrasivas, alcohólicas, que puedan dañar las superficies. Se aconseja usar paños suaves o esponjas embebidas en agua limpia. Nuestro producto detergente ZETABRILL.

## УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ - ЧИСТКА

**Минимальное давление:** 1 бар.    **Максимальное давление:** 5 бар.    **Рекомендуемое давление:** 2-3 бар.

**ЧИСТКА:** Для ухода за смесителями с отделкой хром, золото, цветной или специальной абсолютно запрещается использовать коррозионные, абразивные вещества и алкоголь - это может привести к повреждению поверхности смесителя. Рекомендуется пользоваться мягкой тканью или губкой, смоченной водой. Вы можете воспользоваться чистящим средством ZETABRILL.

## WARUNKI EKSPLOATACJI - CZYSZCZENIE

**Ciśnienie minimalne:** 1bar    **Ciśnienie maksymalne:** 5 bar    **Ciśnienie zalecane:** 2-3 bar

**CZYSZCZENIE:** Do czyszczenia wszystkich produktów Zucchetti, zarówno chromowanych, złoconych, malowanych, jak i w innych, specjalnych wykończeniach, absolutnie nie wolno stosować substancji korodujących, ściernych czy zawierających alkohol, które mogłyby uszkodzić powłokę baterii. Armaturę czyścić miękką szmatką lub gąbką namoczoną w czystej wodzie. Polecamy również firmowy środek czyszczący ZETABRILL.